



Rat der  
Europäischen Union

146815/EU XXV. GP  
Eingelangt am 12/06/17

Brüssel, den 9. Juni 2017  
(OR. en)

8441/96  
DCL 1

AVIATION 13

#### FREIGABE

---

des Dokuments	ST 8441/96 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
vom	24. Juni 2017
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich
Betr.:	Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Europäischen Gemeinschaft mit den Vereinigten Staaten Verhandlungen über den Luftverkehr aufzunehmen

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.

8441/96

RESTREINT

AVIATION 13

**I/A-PUNKT-VERMERK**

---

des Generalsekretariats des Rates

anden Ausschuß der Ständigen Vertreter (1. Teil)

---

Nr. Vordokument: 8415/96 AVIATION 12 RESTREINT

Nr. Kommissionsvorschlag: 6940/96 AVIATION 5 RESTREINT [SEK(95) 646 endg.]

---

Betr.: Beschluß des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Europäischen Gemeinschaft mit den Vereinigten Staaten Verhandlungen über den Luftverkehr aufzunehmen

---

1. Der Rat kam auf seiner Tagung vom 17. Juni 1996 mit qualifizierter Mehrheit überein <sup>(1)</sup>, die Kommission zu ermächtigen, im Namen der Europäischen Gemeinschaft Verhandlungen mit den Vereinigten Staaten über den Luftverkehr aufzunehmen.

2. Der Ausschuß der Ständigen Vertreter wird gebeten, folgendem zuzustimmen:

- dem Wortlaut des Beschlusses in Dokument 8415/96 AVIATION 12 RESTREINT, dem die Empfehlung für einen Beschluß des Rates in Dokument 6940/95 AVIATION 5 RESTREINT, ergänzt durch Dokument 12349/95 AVIATION 17 RESTREINT, zugrunde liegt; diese Empfehlung war dem Rat von der Kommission unterbreitet worden und wurde im Anschluß an die Erörterungen im Rat auf der Tagung am 17. Juni 1996 geändert;

- der Aufnahme der Entwürfe von Erklärungen in Dokument 8441/96 AVIATION 13 ADD 1 RESTREINT in das Protokoll über die Ratstagung, auf der der Beschluß angenommen wird.

---

(1) Die Delegation des Vereinigten Königreichs stimmte dagegen.